

# DIE POLIZISTIN

THE POLICEWOMAN  
LA POLICIERE

Regie: Andreas Dresen

Deutschland 2000

**Länge** 97 Min.  
**Format** 35 mm, 1:1.85  
**Farbe**

**Stabliste**

Buch Laila Stieler, unter Verwendung von Motiven aus dem Tagebuch „Meine Nachtgestalten“ von Annegret Held

Kamera Michael Hammon  
Kameraassistent Frank Amann  
Schnitt Monika Schindler  
Ton Peter Schmidt  
Tonassistenz Marc Seifert  
Mischung Manfred Arbter  
Szenenbild Susanne Hopf  
Requisite Marcus Berndt  
Klaus-Dieter Ernst

Kostüm Sabine Greunig  
Maske Grit Kosse  
Casting Doris Borkmann  
Regieassistenz Sabine Weyrich  
Producer Christian Granderath  
Produktionsltg. Peter Hartwig  
Aufnahmeleitung Ralf Biok  
Kathrin Stolze

Produzent Norbert Sauer  
Redaktion Wolf-Dietrich Brückner, WDR  
Co-Produktion WDR, Köln

Produktion  
Ufa Film & TV Produktion  
Dianastr. 21  
D-14482 Potsdam  
Tel.: 0331-706 03 70  
Fax: 0331-706 03 76  
info@ufa.de

Deutscher Verleih  
noch offen

Weltvertrieb  
noch offen



Gabriela Maria Schmeide, Paul Grubba

**DIE POLIZISTIN**

Plattenbauten, Hochhäuser, graue Straßenschluchten und monströse Einkaufszentren. Die Stimmung in dem Rostocker Problembezirk ist düster, selbst wenn die Sonne scheint. Ausgerechnet hierher verschlägt es Anne nach ihrer Polizeiausbildung in Berlin. Die 27-jährige Polizistin ist ungebunden und hofft auch privat auf einen Neubeginn. Doch der Polizeialltag ist bestimmt von zäher Bürokratie und der täglichen mehr oder weniger sinnvollen Auseinandersetzung mit Gesetzesverstößen aller Art. Der Umgang mit den Menschen, deren Realität von sozialer Armut geprägt ist, gestaltet sich für Anne schwierig; nicht immer gelingt es ihr, Distanz zu halten. Auch das Verhältnis zu ihrem Kollegen Mike ist ambivalent: Sie fühlt sich zwar einerseits von ihm angezogen, ist sich aber auch bewusst, dass Mike verheiratet ist. Als Anne auf den 10-jährigen Benny stößt, der in seinem familiären Umfeld keinen Halt findet und im Supermarkt klaut, beschließt sie, sich um ihn zu kümmern – und trifft dabei auf Bennys Vater Jegor, einen russischen Kleinkriminellen, zu dem sie sich auf eigenartige Weise hingezogen fühlt. Doch auch Jegor kann Annes Sehnsucht nicht stillen ...

Andreas Dresen: „Annes Erlebnisse sind größtenteils unspektakulär im dramatischen Sinne. Mir war klar, dass ich dafür auch eine entsprechende Umsetzung suchen musste. Alles sollte den rohen Charakter von zufällig wirkenden Alltagsbeobachtungen behalten, fast so, als hätte da niemand gestalterisch eingegriffen.“

**THE POLICEWOMAN**

Concrete tower blocks, vast grey streets and monstrous-looking shopping precincts make this trouble-spot in Rostock appear gloomy, even when the sun shines. Anne has only just completed her police training in Berlin when she winds up here. Nevertheless, this twenty-seven-year-old single policewoman is hoping for a fresh start in her private life as well as in her career. Anne soon discovers that her daily routine is filled with a constant round of inflexible bureaucracy and the seemingly pointless processing of all kinds of violations of the law. Anne finds dealing with the people here particular-

**Darsteller**

Anne	Gabriela Maria Schmeide
Mike	Axel Prah
Jegor	Jevgenij Sitochin
Benny	Paul Grubba
Frau Kubitschek	Karin Sass
Herr Kubitschek	Martin Seifert
Albert	Horst Krause
Harald	Eberhard Kirchberg
Dirk	Christian Giese
Otto	Eberhard Bremer
Autofahrer	Werner Buhr
Autofahrerin	Grit Kosse
Imbissbudenbesitzer	Lien Van Than
Gast	Günter Samaga
Frau Seemann	Christel Peters
Altersheimleiterin	Brigitte Peters
Mann im Altersheim	Werner Siefke
Schimpfende Männer	Klaus Puhlmann Mike Zeidler
Punk in der Bank	Hank Teufer
Moni Seifert	Heidemarie Schneider
Freier	Uwe Hundertmark
Wagner	Klaus Manchen
Paule	Werner Lustig
Frau Schmiedel	Ursula Werner
Herr Schmiedel	Michael Gerber



Andreas Dresen

### Biografie

Geboren am 16.8.1963 in Gera. 1970-82 Schulbesuch in Schwerin, ab 1979 erste Amateurfilme. 1984/85 Tontechniker am Schweriner Theater. 1985/86 Volontariat im DEFA-Studio für Spielfilme, Regieassistent bei Günter Reisch. 1986-91 Regiestudium an der Hochschule für Film und Fernsehen „Konrad Wolf“, Diplom. 1990-92 Meister-schüler von Günter Reisch an der Akademie der Künste. Seit 1992 als Drehbuchautor und Regisseur tätig. Seit 1998 Mitglied der Akademie der Künste Berlin.

### Biography

Born in Gera on 16.8.1963. Attended school in Schwerin from 1970-82; began making his first amateur films in 1979. He worked as a sound engineer at Schwerin Theatre in 1984/85 and was a trainee at the DEFA Feature Film Studio in 1985/86, where he was assistant director to Günter Reisch. He studied directing at the "Konrad Wolf" College of Film and Television from 1986-91, where he graduated. He was Günter Reisch's master pupil at the east German Art Academy from 1990-92. He has been working as a screenwriter and director since 1992 and became a member of the Berlin Art Academy in 1998.

### Biographie

Né à Gera le 16-8-1963. Scolarité à Schwerin de 1970 à 1982. Tourne ses premiers films d'amateur en 1979. Technicien du son au théâtre de Schwerin en 1984/85. Stagiaire au studio de la DEFA pour les longs métrages de fiction en 1985/86, assistant de Günter Reisch. Étudie la réalisation à l'école « Konrad Wolf » (HFF) de 1986 à 1991 et passe son diplôme. Elève-maître au cours de Günter Reisch à l'académie des arts de 1990 à 1992. Travaille comme scénariste et réalisateur depuis 1992. Membre de l'académie des arts de Berlin depuis 1998.

ly difficult; their lives are marked by social privation, and she doesn't always manage to maintain the distance required by her job. Her relationship to her colleague, Mike, is not without ambivalence, either – she feels attracted towards him but is all too aware that Mike is married. Then, one day, Anne comes across a ten-year-old boy called Benny, whose dysfunctional family provides no real guidance and who has been shoplifting in supermarkets. Anne decides to take the boy under her wing. Soon after this decision she meets Benny's Russian father, Jegor, a small-time crook, to whom she finds herself strangely attracted. Yet even Jegor is not able to fulfil Anne's desires ...

Andreas Dresen: "Anne's experiences are, for the most part, not at all spectacular in the dramatic sense. The film is designed to be a little rough around the edges, maintaining the character of a series of chance observations of everyday occurrences, almost as if there had been no artistic intervention at all."

### LA POLICIERE

Immeubles en préfabriqué, tours de HLM, rues grises où le vent s'engouffre et centres commerciaux gigantesques. Dans ce quartier difficile de Rostock, l'atmosphère reste lugubre même quand le soleil brille.

Anne se retrouve précisément mutée là, après avoir achevé sa formation dans la police berlinoise. La jeune femme, célibataire de 27 ans, se promet aussi un nouveau départ dans sa vie privée. Mais le quotidien des fonctionnaires de la police est soumis à la bureaucratie et aux confrontations quotidiennes avec des infractions de toutes sortes. Le contact avec ces gens-là et la réalité de leur appauvrissement social constituent pour Anne une épreuve difficile, d'autant plus qu'elle n'arrive pas toujours à garder les distances nécessaires. Sa relation avec son collègue Mike est ambivalente aussi, entre l'attraction qu'elle ressent pour lui et la conscience de sa situation de père de famille.

Lorsqu'elle fait la connaissance de Benny, jeune garçon de 10 ans déstabilisé par l'absence de structure familiale, livré à lui-même et qui vole dans les supermarchés, elle décide de s'occuper de lui. Elle fait alors la rencontre de son père Jegor, un délinquant russe qui l'attire d'une certaine façon. Mais Jegor ne parvient pas non plus à satisfaire aux désirs d'Anne ...

Andreas Dresen : « L'expérience d'Anne, si peu spectaculaire en soi, a un caractère dramatique. Il était clair que je devais trouver le moyen adéquat de la transposer. Tout devait avoir le caractère brut d'observations quotidiennes en apparence fortuites, presque comme si personne n'était intervenu pour leur donner une forme. »



Gabriela Maria Schmeide, Axel Prah, Werner Lustig

### Filmografie

- 1985 DER KLEINE CLOWN  
Kurzfilm
- 1987 SCHRITTE DES ANDEREN  
Kurzfilm
- 1988 WAS JEDER MUSS ...  
Dokumentarfilm
- 1989 JENSEITS VON KLEIN WANZLEBEN  
Dokumentarfilm  
ZUG IN DIE FERNE  
Kurzfilm
- 1990 SO SCHNELL GEHT ES NACH  
ISTANBUL  
Kurzfilm
- 1991 ES BLEIBT ALLES GANZ ANDERS  
TV-Dokumentation  
DIE NARREN STERBEN NICHT AUS  
TV-Dokumentation  
LULU  
Filmteil für eine Aufführung der  
Pariser Oper
- 1992 DIE BRAUTWAHL  
Filmteil für eine Aufführung der  
Deutschen Oper Berlin  
STILLES LAND
- 1993 KRAUSES KNEIPE  
TV-Dokumentation
- 1994 KUCKUCKSKINDER  
TV-Dokumentation  
DAS ANDERE LEBEN DES HERRN  
KREINS  
TV-Film  
MEIN UNBEKANNTER EHEMANN  
TV-Film
- 1995 ALTE FREUNDE  
TV-Film, Reihe „Sommer-  
geschichten“  
SPRUNG INS GLÜCK  
TV-Film, Reihe „Sommer-  
geschichten“  
ACHTERBAHN  
TV-Film, Reihe „Freundin wider  
Willen“
- 1996 DER TAUSCH  
TV-Film, Reihe „Polizeiruf 110“
- 1997 RAUS AUS DER HAUT  
TV-Film, Reihe „Wilde Herzen“
- 1998 NACHTGESTALTEN
- 2000 DIE POLIZISTIN